

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA
DIRECCION DE PERSONAS Y DESARROLLO ORGANIZACIONAL

PROYECTOS: Aprobados Concurso Dirac. 2014.

MINISTERIO DE HACIENDA OFICINA DE PARTES		
RECIBIDO		
CONTRALORIA GENERAL TOMA DE RAZON		
RECEPCION		
DEPART. JURIDICO		
DEP. T. R. Y REGIST.		
DEPART. CONTABIL.		
SUB DEP. C. CENTRAL		
SUB. DEP. E. CUENTAS		
SUB DEP. C.P.Y. BIENES NAC.		
DEPART. AUDITORIA		
DEPART. V.OP.,U.yT.		
SUB DEP. MUNICIP.		
REFRENDACION		
REF. POR \$	_____	
IMPUTAC.	_____	
ANOT. POR \$	_____	
IMPUTAC.	_____	
DEDUC. DTO.	_____	

Exenta N° 179

Santiago, 22 de enero 2014

VISTOS: La Ley N° 20.713; los DFL N°s. 161 de 1978 y 33 de 1979, del Ministerio de Relaciones Exteriores; la Resolución Exenta N° 392 de 2005, de esta Secretaría de Estado; la Resolución N° 1600 de 2008, de la Contraloría General de la República y las necesidades del servicio.

CONSIDERANDO: Que la Dirección de Asuntos Culturales de esta Secretaría de Estado es la unidad encargada de colaborar "en la formulación de la política exterior de Chile en materias culturales", correspondiéndole asimismo la coordinación y ejecución de dicha política, según lo dispone el artículo 32 del citado DFL N° 161, de 1978, de RR.EE.

Que durante el año 2014 se realizarán los Proyectos que a continuación se señalan y cuyos montos se mencionan.

Que los fondos que financiarán los gastos anteriormente aludidos han sido transferidos a este Ministerio de Relaciones Exteriores desde el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, a través de un convenio interinstitucional y conforme a las prescripciones contenidas en la ley N° 20.713, sobre presupuesto del Sector Público para el año 2014.

Por las razones expuestas vengo en dictar la siguiente:

RESOLUCION

PROYECTOS APROBADOS CONCURSO DIRAC 2014

I. PROYECTOS DE ARTISTAS:

La Olla común

Descripción: Presentación de obra en itinerancia por las ciudades españolas, en donde se activaran mediante trabajos visuales, talleres, seminarios y acciones públicas culinarias, lecturas que involucran la temática del comer y la comida, como un importante agente generador de instancias relacionales.

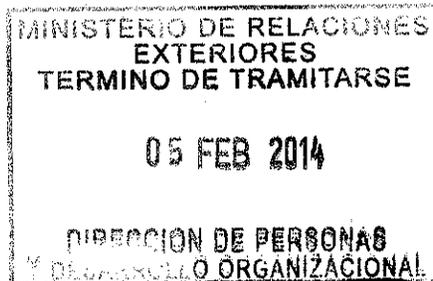
Responsable: Adolfo Torres Frias.

Área: Artes Visuales (Escultura, Grabado, Fotografía, Instalaciones y Video Arte, Intervenciones Públicas).

Países donde se realizará el proyecto: España.

Monto aprobado: US\$ 13.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Transporte de Carga, Pasajes aéreos y Viáticos (Alojamiento y Alimentación)



La Timidez de las cosas

Descripción Breve: Realización de una exposición de diez artistas en el Espacio de Arte Contemporáneo (Montevideo, Uruguay).

Responsable: Javier González Pesce

Área: Artes Visuales (Pintura, Escultura e Instalaciones y Video arte)

Países donde se realizará el proyecto: Uruguay.

Monto aprobado: US\$ 6.690.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos y Viáticos (Alojamiento y Alimentación)

Kilterra

Descripción Breve: Exposición itinerante de Artes Visuales de los artistas chilenos Ciro Beltrán y Juan Castillo. Esta exposición incluye talleres, charlas y performances en cada lugar.

Responsable: Ciro Beltrán Hidalgo.

Área: Artes Visuales (Pintura, Fotografía, Instalaciones y Video arte, Performances)

Países donde se realizará el proyecto: Suecia, España.

Monto aprobado: US\$ 10.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Transporte de Carga, Pasajes aéreos, Alojamiento e Impresos

Exposición Cuentos de Hadas

Descripción Breve: Exposición "Cuento de Hadas", documental VIDA, taller de autor, conversatorio y charla, Ricardo Portugueseis en la ONG Caracas.

Responsable: Ricardo Portugueseis Coronel

Área: Artes Visuales (Fotografía)

Países donde se realizará el proyecto: Venezuela.

Monto aprobado: US\$ 1.950.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos y Alojamiento

Qawkir Sarata Phusiri

Descripción Breve: Participación en el "World Music Series 2013-2014" de la escuela de Música y Danza de la Universidad de Oregón. Realización de presentaciones, talleres y conferencias.

Responsable: Rodomiro Huanca Vásquez

Área: Música (Música de Raíz Folclórica y de Tradición Oral).

Países donde se realizará el proyecto: Estados Unidos.

Monto aprobado: US\$ 20.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos.

Música Chilena del recuerdo

Descripción Breve: Realización de una gira de la agrupación Maite Solana y Swing Band. Se participará en el National Multicultural Festival. Se contempla la realización de conciertos para el público australiano con música desde la década de los 40' a los 70'.

Responsable: Felipe Sánchez Silva.

Área: Música (Música Popular)

Países donde se realizará el proyecto: Australia.

Monto aprobado: US\$ 14.413.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes Aéreos.

Gira de teatro callejero por Europa

Descripción Breve: Presentación de dos obras -en diversos festivales de Europa- "La Victoria de Víctor" y "Kadogo, niño soldado" por parte de la compañía de teatro callejero La Patriótico Interesante.

Responsable: Ignacio Jaime Achurra Díaz.

Área: Teatro (Teatro Callejero)

Países donde se realizará el proyecto: Inglaterra, España, Francia.

Monto aprobado: US\$ 15.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos

Compañía de Danza en Cruz a Cuba

Descripción Breve: Participación en el XIX Encuentro Internacional de danza en paisajes urbanos.

Responsable: Constanza Díaz Alfaro

Área: Danza (Danza Contemporánea)

Países donde se realizará el proyecto: Cuba.

Monto aprobado: US\$ 12.800.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos y Viáticos (Alojamiento y Alimentación)

La Edad de Oro

Descripción Breve: Presentación en The Golden Age Festival, en septiembre del 2014, además de una presentación en España.

Responsable: Carmen Viviana Aros Ramírez

Área: Danza Contemporánea.

Países donde se realizará el proyecto: España, Reino Unido.

Monto aprobado: US\$ 14.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Transporte de Carga, Arriendo de Salas, Pasajes aéreos, Alojamiento e Impresos.

Gira Internacional Ballet Folclórico Municipal de Rancagua

Descripción Breve: Participación del Ballet en el XXI festival internacional "O Folclore Do Mar", y una gira por otros dos festivales que se llevarán a cabo en Cuntis, Galicia, España, y Santa María Da Feiras, Portugal.

Responsable: Richard Ortega Roa

Área: Música (Música de Raíz Folclórica y de Tradición Oral)

Países donde se realizará el proyecto: España y Portugal

Monto aprobado: US\$ 20.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos.

Tryo Teatro Banda en España, Francia e Inglaterra

Descripción Breve: Gira de 2 meses con base en el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral, además de giras por diversos Festivales Teatrales de España.

Responsable: Juan Francisco Sánchez Brkic.

Área: Teatro

Países donde se realizará el proyecto: España. Londres, Francia.

Monto aprobado: US\$ 19.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos.

Encuentro con la música Colonial de Chile, Perú, Bolivia y México

Descripción Breve: Participación en el Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca Misiones de Chiquitos, 2014. Se busca poner en escena un repertorio colonial.

Responsable: José Manuel Valdés Quiñones.

Área: Música (Música Docta)

Países donde se realizará el proyecto: Bolivia.

Monto aprobado: US\$ 1.740.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos.

Cuncumén visita España

Descripción Breve: Gira de presentaciones en diversas ciudades españolas. La primera se realiza en la ciudad de Manresa, en el contexto de la Feria Mediterránea, además de la realización de una charla de Introducción a las tradiciones de la zona central de Chile.

Responsable: Claudio Gutiérrez Gutiérrez.

Área: Música (Música de Raíz Folclórica y de Tradición Oral)

Países donde se realizará el proyecto: España.

Monto aprobado: US\$ 12.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos.

Participación de Orquesta Sinfónica Estudiantil de Collipulli en Seminario y Festival Internacional de Orquestas Juveniles sonidos de la Tierra

Descripción Breve: Participación de Orquesta Sinfónica Estudiantil de Collipulli en Seminario y Festival Internacional de Orquestas Juveniles sonidos de la Tierra.

Responsable: Carmen Gloria González Pozo.

Área: Música (Música de Raíz Folclórica y de Tradición Oral)

Países donde se realizará el proyecto: Paraguay

Monto aprobado: US\$ 12.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Transporte.

Gira Musical de Pascuala Ilabaca

Descripción Breve: Presentación de Pascuala Ilabaca y Fauna en diversos festivales europeos (España, Francia y Portugal).

Responsable: Pascuala Ilabaca Argandoña.

Área: Música (Música Popular)

Países donde se realizará el proyecto: España, Portugal, Francia.

Monto aprobado: US\$ 14.300.-

Ítems de financiamiento aprobado: Viáticos (Alojamiento y alimentación)

Gira Santiago Downbeat – Europa 2014

Descripción Breve: Gira de Presentaciones en 9 países, 18 ciudades y participación en 19 presentaciones.

Responsable: Corporación de Desarrollo Cultural La Plataforma.

Área: Música (Música Popular)

Países donde se realizará el proyecto: España, Inglaterra, Alemania, Holanda, Bélgica, Francia, Suiza y República Checa.

Monto aprobado: US\$ 20.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos.

Presentación de El Capote de la compañía de Teatro Milagros

Descripción Breve: Presentación de la Compañía Teatro Milagros en el Festival del centro Histórico de México y la Universidad de Guadalajara, además de la presentación de cuatro funciones en la Sala Teatro Experimental de la Universidad de Guadalajara.

Responsable: Lorena Ojeda Sepúlveda

Área: Teatro

Países donde se realizará el proyecto: México. Ciudades: Guadalajara y Ciudad de México.

Monto aprobado: US\$ 10.619.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos.

Muestra de autores de cómics chilenos y bolivianos BOLICHE

Descripción Breve: Muestra entre autores de cómic chilenos y bolivianos. La muestra contará con 40 piezas gráficas alusivas y realizadas por autores chilenos y bolivianos que será montada en el Festival Viñetas con Altura. Se realizarán también charlas y conferencias de parte de los autores de Pezarbóreo. Se exhibirá de igual forma en la Fundación Simón I. Patiño.

Responsable: Sebastián Castillo Rojas.

Área: Literatura (Narrativa gráfica)

Países donde se realizará el proyecto: Chile, Bolivia

Monto aprobado: US\$ 8.200.-

Ítems de financiamiento aprobado: Transporte de Carga y seguros, Pasajes aéreos e Impresos.

Itinerancia Europea de la exposición Sueños del Rutrafe

Descripción Breve: Realización de una muestra itinerante de la colección de platería mapuche de la Universidad Católica de Temuco. La muestra se complementa con un programa de actividades formativas, compuesto por talleres de platería mapuche, y charlas de un experto en torno a la iconografía y significación de las joyas mapuches.

Responsable: Universidad Católica de Temuco

Área: Patrimonio (Exposiciones temáticas de proyección patrimonial)

Países donde se realizará el proyecto: Alemania e Italia.

Monto aprobado: US\$ 19.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos, Transporte de Carga, Viáticos (Alojamiento y Alimentación) e Impresos.

Participación de Bravo! En Wanted Design 2014

Descripción Breve: Participación en la feria de New York "Wanted Design 2014". Exhibición de 3 colecciones de productos nuevos.

Responsable: Pope y Bravo Diseño Ltda.

Área: Diseño.

Países donde se realizará el proyecto: Estados Unidos.

Monto aprobado: US\$ 8.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Transporte de Carga y Pasajes aéreos.

Difusión del Proyecto Resistencia Local

Descripción Breve: Exposición en el extranjero de las obras de los artistas ya seleccionados, en las semanas de diseño de los países en cuestión.

Responsable: Estudio de arquitectura y diseño paramétrico NPP&R Ltda.
Área: Diseño.

Países donde se realizará el proyecto: Emiratos Árabes Unidos, Italia, Estados Unidos, Brasil.

Monto aprobado: US\$ 10.400.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos y Viáticos (Alojamiento y Alimentación)

Chile y Brasil en dos guitarras

Descripción Breve: Gira de Conciertos del Dúo Orellana & Orlandini. Se realizarán también clases Magistrales para los jóvenes de cada ciudad

Responsable: Luis Antonio Orlandini Robert

Área: Música (Docta)

Países donde se realizará el proyecto: Brasil.

Monto aprobado: US\$ 9.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos, Pasajes Terrestres y Viáticos (Alojamiento y Alimentación).

II. PROYECTOS DE EMBAJADAS, CONSULADOS Y MISIONES

ÁREA LITERATURA

Rutas Cervantes: Pablo Neruda y Vicente Huidobro

Descripción breve: El Proyecto consiste en integrar a 2 de los más valiosos escritores-poetas chilenos Vicente Huidobro, Pablo Neruda, en el portal multimedia "Rutas Cervantes".

Responsable: Embachile

Países donde se realizará el proyecto: Francia: Paris y Marsella

Monto aprobado: US\$ 6.800.-

Ítems de financiamiento aprobado: Gastos de difusión.

Ferias del Libro en Perú

Descripción breve: Participación de escritores chilenos en cuatro de las más importantes ferias del libro de Perú (Lima y Ricardo Palma en la capital, y Trujillo y Arequipa en regiones).

Responsable: Embachile Perú.

Países donde se realizará el proyecto: Perú: Lima, Arequipa, Trujillo.

Monto aprobado: US\$ 7.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos.

Publicación de Novelistas Chilenos

Descripción breve: Traducción y publicación de novelistas chilenos al idioma ruso.

Responsable: Embachile Fed. De Rusia.

Países donde se realizará el proyecto: Rusia, Moscú.

Monto aprobado: US\$ 6.427.-

Ítems de financiamiento aprobado: Traducción y arriendo de salas.

III Festival ISLA de literatura hispanoamericana

Descripción breve: Participación de Chile con un escritor nacional en paneles de discusión literaria y lectura de obras durante la a tercera versión del festival literario ISLA.

Responsable: Embachile Irlanda.

Países donde se realizará el proyecto: Irlanda, Dublín.

Monto aprobado: US\$ 2.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos, viáticos (alimentación y alojamiento)

ÁREA PATRIMONIO

Simposio Apropiación del patrimonio cultural nacional

Descripción breve: Invitados por la Dirección de Cultura de la Universidad Tecnológica de El Salvador (UTEC), los antropólogos Sergio Medina y Dr. Bernardo Arriaza impartirán el simposio "Apropiación del patrimonio nacional. Casos Chinchorro (Chile) y Joya de Cerén (El Salvador)"

Responsable: Embachile El Salvador.

Países donde se realizará el proyecto: El Salvador, San Salvador.

Monto aprobado: US\$ 2.900.-

Ítems de financiamiento aprobado: Impresos, pasajes aéreos y terrestres.

ÁREA CINE

Festival internacional de film de Bucarest

Descripción breve: Participación como país invitado de Honor en la edición aniversario del Festival Internacional de Film en Bucarest. Los directores participantes tendrán la oportunidad de presentar sus películas, participar en conferencias de prensa y dictar charlas en la Academia de Film, Teatro y Artes de Bucarest.

Responsable: Embachile Rumania.

Países donde se realizará el proyecto: Rumania, Bucarest.

Monto aprobado: US\$ 8.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Ciclo de cine Chileno-Argentino

Descripción breve: Realización de una muestra de películas tanto chilenas como argentinas, que se realizará en el centro cultural de la embajada. Se realizarán también encuentros y charlas de realizadores chilenos y argentino con público especializado.

Responsable: Embachile Argentina.

Países donde se realizará el proyecto: Argentina, Buenos Aires.

Monto aprobado: US\$ 7.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Antología Hispano Chilena del siglo XX

Descripción breve: Realización y publicación de una antología poética que recoge una selección de 80 poetas (40 de Chile y 40 de España) durante el SXX. Además de la realización de un video sobre los poetas que aparecen en el libro, con entrevistas y mezclado con videos antiguos.

Responsable: Embachile España.

Países donde se realizará el proyecto: España: Madrid, Barcelona, Sevilla.

Monto aprobado: US\$ 9.219.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasaje terrestres, alojamiento, gastos de difusión y transporte de carga.

Hay Festival

Descripción breve: Los organizadores del festival "Hay Festival" han extendió una invitación al autor chileno Antonio Skármeta, o si no es posible a Patricio Guzmán a ser parte de esta instancia. Se facilitará la itinerancia para el autor en Londres y Manchester.

Responsable: Embachile Reino Unido

Países donde se realizará el proyecto: Reino Unido: Londres, Gales y Manchester.

Monto aprobado: US\$ 4.300.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos y viáticos (alimentación y alojamiento)

Publicación Pablo Neruda

Descripción breve: Publicación sobre la relación del poeta Pablo Neruda con China y acto de homenaje consistente en la instalación de un busto del artista en la provincia de Jilin.

Responsable: Embachile China

Países donde se realizará el proyecto: China: Beijing y Jilin,

Monto aprobado: US\$ 1.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasaje aéreo y difusión.

Festival internacional de Narración oral Cuentos por la Paz

Descripción breve: Narración oral de cuentos e historias en sala de teatro y en otros espacios, Actividad enmarcada en el Festival Internacional de Narración oral Cuentos por la Paz.

Responsable: Embachile Uruguay

Países donde se realizará el proyecto: Uruguay, Montevideo.

Monto aprobado: US\$ 1.100.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasaje y viáticos.

Festival Internacional de poesía de Granada

Descripción breve: Participación de tres poetas chilenos – Rosabetty Muñoz, Juan Cameron y Jaime Huenún- en el 10° Festival Internacional de Poesía de Granada.

Responsable: Embachile Nicaragua.

Países donde se realizará el proyecto: Nicaragua, Granada.

Monto aprobado: US\$ 1.961.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos.

Festival de cine chileno en Rusia,

Descripción breve: Selección de cine chileno para entregar al público local en los países y ciudades elegidos, todos del área de acción de esta Misión Diplomática. Además, se efectuarán eventos paralelos como encuentros del Director con sus pares, charlas a estudiantes en Institutos de Cine.

Responsable: Embachile Fed. de Rusia.

Países donde se realizará el proyecto: Rusia: Moscú, San Petersburgo; Ucrania, Kiev, y; Belarus, Minsk.

Monto aprobado: US\$ 5.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Festival de Cine de Mérida

Descripción breve: Participación de honor en la X Edición del Festival del Cine de Mérida. Presentación de al menos 5 películas recientes

Responsable: Embachile Venezuela.

Países donde se realizará el proyecto: Venezuela, Mérida.

Monto aprobado: US\$ 7.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

VII Ciclo de Cine Iberoamericano en Croacia

Descripción breve: Exhibición de películas chilenas en el marco de las realizaciones Iberoamericanas en el rubro.

Responsable: Embachile Croacia.

Países donde se realizará el proyecto: Croacia, Zagreb

Monto aprobado: US\$ 1.500.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Festival de Cine y Música Duende

Descripción breve: Participación de Chile con presentación de una película en la cuarta versión del Festival de Cine y Música "Duende" organizado por el Instituto Cervantes de Tokio

Responsable: Embachile Japón.

Países donde se realizará el proyecto: Japón, Tokio.

Monto aprobado: US\$ 4.400.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Cine chileno en la mitad del Mundo

Descripción breve: Realización de dos ciclos de cine en Ecuador, con presentaciones y charlas de Silvio Caiozzi, Pamela Pequeño y Alicia Scherzo.

Responsable: Embachile Ecuador.

Países donde se realizará el proyecto: Quito, Cuenca y Guayaquil

Monto aprobado: US\$ 2.200.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Festival de Cine de Cartagena de Indias FICCI

Descripción breve: Presencia de Chile en el 54 Festival Internacional de Cine de Cartagena de Indias, FICCI. El propósito es destacar la presencia de Chile, dando a conocer a través de los medios de comunicación las producciones cinematográficas chilenas resaltando a sus directores.

Responsable: Embachile Colombia.

Países donde se realizará el proyecto: Colombia, Cartagena de Indias.

Monto aprobado: US\$ 8.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

30° del Chicago Latino Film Festival

Descripción breve: Presentación en el Chicago Latino Film Festival, de una serie de películas chilenas, y la participación de 5 directores de largometrajes. Se realizará un tributo al cine chileno con una gala y proyección de una película chilena.

Responsable: CONGECHILE Chicago

Países donde se realizará el proyecto: Estados Unidos, Chicago.

Monto aprobado: US\$ 8.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

XVIII Festival de Cine de Lima

Descripción breve: Participación de largometrajes, cortometrajes y documentales nacionales en el XVIII Festival de Cine de Lima. Se incluye además de la presentación de los films, conferencias, actividades de prensa en los principales medios de televisión, prensa escrita y radio.

Responsable: Embachile Perú.

Países donde se realizará el proyecto: Perú, Lima.

Monto aprobado: US\$ 8.500.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Taller y muestra de cine la fotografía en el audiovisual joven

Descripción breve: Realización de un taller que pueda aportar un puente entre documentalistas jóvenes especializados en fotografía chilenos y realizadores cubanos en donde se debata y reflexione sobre las nuevas formas de abordar la fotografía, la creación de un lenguaje acorde a las necesidades y pretensiones de las nuevas generaciones.

Responsable: Embachile Cuba

Países donde se realizará el proyecto: Cuba, La Habana.

Monto aprobado: US\$ 5.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

VI Ciclo de cine chileno actual

Descripción breve: Presentación de 5 a 6 películas en el cine Babylon. Con la participación de un director joven, que pueda abrir el festival con una conferencia o exposición.

Responsable: Embachile Alemania.

Países donde se realizará el proyecto: Alemania, Berlín.

Monto aprobado: US\$ 7.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Muestra cinematográfica del realizador Pablo Larraín

Descripción breve: Presentación de una muestra de 4 largometrajes del cineasta chileno Pablo Larraín Matte, en Ciudad de Guatemala, con posibilidad de proyectarlas también en La Antigua y Quetzaltenango, en cooperación con el Centro Cultural de España en Guatemala, CCE, Responsable: Embachile Guatemala.

Países donde se realizará el proyecto: Guatemala: Ciudad de Guatemala y La Antigua.

Monto aprobado: US\$ 3.100.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Muestra de cine de América Latina de Lisboa

Descripción breve: Presencia de Realizador en la 5ª Muestra de cine de América Latina de Lisboa

Responsable: Embachile Portugal.

Países donde se realizará el proyecto: Portugal, Lisboa.

Monto aprobado: US\$ 2.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Taller de cine y curaduría de obras del Festival Ícaro

Descripción breve: Taller de cine y curaduría de obras del Festival Ícaro 2014, por parte de un cineasta chileno.

Responsable: Embachile El Salvador.

Países donde se realizará el proyecto: El Salvador, San Salvador.

Monto aprobado: US\$ 1.500.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

ÁREA ARTESANÍA

Fundación Artesanías de Chile

Descripción breve: Exposición Fotográfica con Fundación Artesanías de Chile en Rusia.

Responsable: Embachile Fed. de Rusia.

Países donde se realizará el proyecto: Rusia, Moscú.

Monto aprobado: US\$ 4.800.-

Ítems de financiamiento aprobado: Transporte de carga, impresos, arriendo de equipo audiovisual, seguros y embalaje.

Manos Creadoras

Descripción breve: Muestra itinerante de artesanía chilena en Inglaterra. Esta difusión se realizará a través de la exposición de muestras artísticas representativas; talleres demostrativos de la técnica artesanal, que serán realizados por los mismos artesanos expositores;

Responsable: Embachile Reino Unido.

Países donde se realizará el proyecto: Reino Unido: Cambridge y Londres.

Monto aprobado: US\$ 15.830.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos y terrestres, transporte de carga, embalaje, seguros e impresos.

X Festival de Cine Latinoamericano de Australia

Descripción breve: Exhibición de cine chileno en el X Festival de Cine Latinoamericano en Australia. Proyección durante 12 días –dos veces al día- de una película chilena,

Responsable: Embachile Australia.

Países donde se realizará el proyecto: Australia: Canberra, Darwin, Adelaida, Brisbane y Perth.

Monto aprobado: US\$ 550.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Ciclo de cine chileno en Beijing

Descripción breve: Organización de un Ciclo de Cine chileno, co-producido por el canal "China Movie Channel". Se considera la proyección de 5 largometrajes recientemente estrenados.

Responsable: Embachile China

Países donde se realizará el proyecto: China: Beijing y Jilin.

Monto aprobado: US\$ 3.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Festival Cine Latinoamericano de Nueva Zelanda

Descripción breve: Presentación de cine chileno en seis ciudades de Nueva Zelanda, en el marco de la realización del 13° Festival de Cine Latinoamericano de ese mismo país.

Responsable: Embachile Nueva Zelanda.

Países donde se realizará el proyecto: Nueva Zelanda: Wellington, Auckland, Dunedin, Hamilton, Christchurch, Palmerston North y Upper Hutt.

Monto aprobado: US\$ 2.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Festival de Cine en Bruselas

Descripción breve: Participación y conferencia de director chileno vigente en el Festival de Cine de Bruselas.

Responsable: Embachile Bélgica.

Países donde se realizará el proyecto: Bélgica, Bruselas.

Monto aprobado: US\$ 3.325.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

Festival de Cine de Londres

Descripción breve: Participación de Chile en el Festival de Cine de Londres.

Responsable: Embachile Reino Unido.

Países donde se realizará el proyecto: Reino Unido, Londres,

Monto aprobado: US\$ 3.700.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

X versión del Festival de Cine Latinoamericano

Descripción breve: Participación en el X Festival de Cine Latinoamericano en el Cine Magaly, además de la presentación del respectivo director de la película en la Universidad Veritas.

Responsable: Embachile Costa Rica.

Países donde se realizará el proyecto: Costa Rica, San José.

Monto aprobado: US\$ 2.060.-

Ítems de financiamiento aprobado: Producción y difusión.

La diferencia en la igualdad.

Descripción breve: El proyecto comprende la realización de una exposición colectiva de artistas chilenos que participarán en la muestra de arte Nord –Art, evento que se realiza anualmente en la ciudad de Búdelsdorf.

Responsable: Embachile Alemania.

Países donde se realizará el proyecto: Alemania: Berlín, Búdelsdorf

Monto aprobado: US\$ 5.600.-

Ítems de financiamiento aprobado: Transporte de carga, seguros, impresos, pasajes aéreos y viatico (alojamiento).

Exposición fotográfica Chile e India

Descripción breve: Exposición fotográfica Chile e India: 64 años superando la geografía, que muestre la relación bilateral entre Chile e India.

Responsable: Embachile India.

Países donde se realizará el proyecto: India: Nueva Delhi, Chennai, Calcuta y Bangalore.

Monto aprobado: US\$ 1.700.-

Ítems de financiamiento aprobado: Impresos y arriendo de salas.

Muestra de arte chileno contemporáneo en Dublín

Descripción breve: Inauguración de una muestra de arte chileno contemporáneo en la sale de exposiciones del Instituto Cervantes en Dublín

Responsable: Embachile Irlanda.

Países donde se realizará el proyecto: Irlanda, Dublín.

Monto aprobado: US\$ 2.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Transporte de carga, seguros, arriendo de salas e impresos.

ÁREA DISEÑO

Blue

Descripción breve: Presentación de la obra Blue, pabellón de madera para La Royal Academy Of Arts en Londres

Responsable: Embachile Reino Unido.

Países donde se realizará el proyecto: Inglaterra, Londres.

Monto aprobado: US\$ 18.750.-

Ítems de financiamiento aprobado: Viáticos y producción.

Ciudad Abierta

Descripción breve: Presentación de la exposición "Ciudad Abierta", organizada por la Universidad Católica de Valparaíso y la Católica de Lovaina. La exposición también considera un ciclo de conferencias y entrevistas.

Responsable: Embachile Bélgica.

Países donde se realizará el proyecto: Bélgica, Bruselas.

Monto aprobado: US\$ 20.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Envíos y viáticos.

ÁREA ARTES VISUALES

Exposición de artistas plásticos chilenos en el Bellas Artes

Descripción breve: Obras de artistas chilenos en las colecciones de Casa de las Américas y el Museo Nacional de Bellas Artes.

Responsable: Embachile Cuba.

Países donde se realizará el proyecto: Cuba, La Habana.

Monto aprobado: US\$ 3.290.-

Ítems de financiamiento aprobado: Viáticos (alojamiento y alimentación) y difusión.

Centenario Lily Garafulic Yancovic

Descripción breve: Realización de una ceremonia conmemorativa de la celebración del centenario de Lily Garafulic Yancovic y una exposición de sus esculturas y grabado, agregando también una muestra de fotografías de su vida. Se propone también la traducción al inglés de dos de sus obras literarias.

Responsable: Congechile New York.

Países donde se realizará el proyecto: Estados Unidos: New York City y Washington DC.

Monto aprobado: US\$ 16.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Transporte de carga, embalaje, impresos, pasajes aéreos y pasajes terrestres, y viáticos (alimentación y alojamiento).

Itinerancia Exposición Collages y sueños de Ludwig Zeller

Descripción breve: Itinerancia Exposición Collages y sueños de Ludwig Zeller por el motivo del 80 aniversario del Fondo de Cultura Económica de México.

Responsable: Embachile México.

Países donde se realizará el proyecto: México, Ciudad de México.

Monto aprobado: US\$ 13.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Transporte de carga, equipo audiovisual, impresos y pasajes aéreos.

Exposición José Gil de Castro

Descripción breve: El proyecto es un complemento académico e institucional de la Muestra Gil de Castro y consiste en invitar a dictar conferencias a expertos nacionales en el marco de la conferencia "Un cuadro, una historia".

Responsable: Embachile Perú.

Países donde se realizará el proyecto: Lima, Santiago y Buenos Aires.

Monto aprobado: US\$ 8.400.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos y viático (alimentación).

Malgama, Muestra Multidisciplinaria de Artes

Descripción breve: Proyecto que se enmarca dentro de la conmemoración de los 30 años de la firma del Tratado de Paz y Amistad entre Chile y Argentina. Se presentaran seis artistas chilenos emergentes en las áreas de pintura, instalación, grabado y video.

Responsable: Embachile Argentina.

Países donde se realizará el proyecto: Argentina, Buenos Aires.

Monto aprobado: US\$ 10.200.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos, alojamiento, transporte e impresos.

Gira de Grupo Chinchineros

Descripción breve: Realización de una gira musical de 3 chinchineros, 2 organilleros y un productor por Rusia, acompañada de breves intervenciones explicativas relacionadas al oficio.

Responsable: Embachile Fed. de Rusia

Países donde se realizará el proyecto: Rusia, Moscú, Vladivostok y San Petersburgo.

Monto aprobado: US\$ 12.500.-

Ítems de financiamiento aprobado: Viáticos y pasajes.

Kekoyoma gira celebración de 10 años

Descripción breve: Presentación de la banda chilena Kekoyoma como número central en el "Festival Internacional de Música independiente, Quitofest", como culminación de su gira de celebración de 10 años de trayectoria. "Festival Internacional de Música Independiente, Quitofest"

Responsable: Embachile Ecuador.

Países donde se realizará el proyecto: Ecuador, Quito.

Monto aprobado: US\$ 4.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos.

Conciertos de Piano y Flauta.

Descripción breve: Presentación dúo de flauta y piano en itinerancia en Asia. Se realizará una presentación de un repertorio musical de música docta ejecutado por las artistas chilenas Viviana Guzmán y Mahani Teave.

Responsable: Embachile Corea, Embachile China, Embachile Japón, Embachile Indonesia, Embachile Tailandia.

Países donde se realizará el proyecto: Corea, Seúl; China, Beijing; Japón, Tokio; Indonesia, Jakarta; Tailandia, Bangkok

Monto aprobado: US\$ 18.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Difusión, pasajes aéreos y viáticos.

Reencuentro con la música del Compositor Enrique Soro

Descripción breve: Realización de una gira de conciertos por importantes ciudades de Polonia junto a la presentación del CD "Enrique Soro, Piezas para Violín y Piano":

Responsable: Embachile Polonia.

Países donde se realizará el proyecto: Polonia: Varsovia, Cracovia, Wroklav y Gdanst.

Monto aprobado: US\$ 5.500.-

Ítems de financiamiento aprobado: Arriendo de salas, impresos y pasajes aéreos.

Cuarteto de Cuerdas Andrés Bello en el Caribe anglófono

Descripción breve: Dos presentaciones del cuarteto de violines y violonchelos "Andrés Bello". Una en Jamaica y otra en Trinidad y Tobago.

Responsable: Embachile Jamaica, Embachile Trinidad y Tobago.

Países donde se realizará el proyecto: Jamaica, Kingston; Trinidad y Tobago, Puerto España.

Monto aprobado: US\$ 9.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos y viáticos.

ÁREA TEATRO Y DANZA

Promoción del Teatro chileno en Perú

Descripción breve: Participación en los principales festivales de teatro de la ciudad de Lima, como lo son el Festival de Artes Escénicas de Lima (FAEL), Y EL Festival Internacional de Saberes Escénicos (FISABES).

Responsable: Embachile Perú.

Países donde se realizará el proyecto: Perú, Lima.

Monto aprobado: US\$ 8.000.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos.

Primer encuentro de Teatro Chileno emergente

Descripción breve: Primer encuentro de Teatro chileno emergente en el centro cultural de la embajada de Chile en Buenos Aires. Se enmarca dentro de la conmemoración de los 30 años de la firma del Tratado de Paz y Amistad entre Chile y Argentina.

Responsable: Embachile Argentina.

Países donde se realizará el proyecto: Argentina, Buenos Aires.

Monto aprobado: US\$ 16.145.-

Ítems de financiamiento aprobado: Transporte de carga, embalaje, equipo audiovisual, impresos, pasajes aéreos y pasajes terrestres, viáticos (alojamiento y alimentación).

Juan Radrigán en Portugal

Descripción breve: El proyecto consiste en traer a Portugal a Juan Radrigán para participar al ciclo "Conferencias de Teatro, Experimentación, Innovación y Acción" que el 2014 será sobre Teatro en América Latina, dónde el reconocido dramaturgo hablará de su trayectoria y realizará una lectura dramatizada. Se presentará también la obra "Amores de Cantina" del mismo autor.

Responsable: Embachile Portugal.

Países donde se realizará el proyecto: Portugal, Almada y Lisboa.

Monto aprobado: US\$ 9.600.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos.

ÁREA MÚSICA

Festivales de Música

Descripción breve: Promoción de la música chilena en Perú a través de la participación en dos festivales de música, siendo el primero el Festival Internacional de Música Contemporánea (ERART), y el segundo el Festival Internacional e Música en Altura.

Responsable: Embachile Perú.

Países donde se realizará el proyecto: Perú: Lima y Arequipa.

Monto aprobado: US\$ 9.300.-

Ítems de financiamiento aprobado: Pasajes aéreos y viáticos (alimentación).

Concierto de Música Docta Chilena: Homenaje a Pablo Neruda

Descripción breve: Realización de 3 conciertos de música docta chilena en homenaje y compuestas sobre la vida y obra de Pablo Neruda.

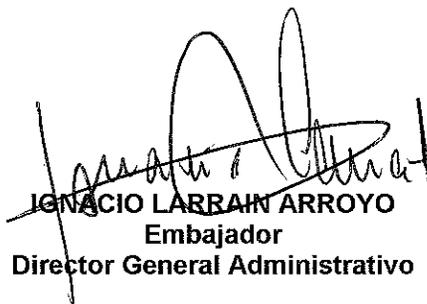
Responsable: Embachile Grecia.

Países donde se realizará el proyecto: Grecia: Atenas, Patras y Corfú.

Monto aprobado: US\$ 6.675.-

Ítems de financiamiento aprobado: Arriendo de salas y pasajes aéreos.

**REGISTRESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVASE
"POR ORDEN DEL SUBSECRETARIO"**



IGNACIO LARRAIN ARROYO
Embajador
Director General Administrativo